

Mar del Plata – 24 de agosto de 2013

XIII Jornada “La literatura y la escuela”, organizadas por la Asociación Civil Jitanjáfora. Redes sociales para la promoción de la lectura y la escritura (filial Mar del Plata de ALIJA).

Eje para el cual se presenta la ponencia:

✚ Relatos de lectores, lecturas y mediadores.

Título de la ponencia:

“La promoción de la lectura, una tarea que nos incumbe a todos”

Datos de las autoras:

✚ Calo, Paula Carola- Bibliotecaria Escolar del Instituto Jesús Obrero

Paula Carola Calo nació el 25 de mayo de 1975 en la ciudad de Mar del Plata. Adicta a la lectura, de niña disfruto de colecciones interminables de novelas, cuentos y poesías de autores nacionales y extranjeros. Sin embargo, los estudios secundarios la orientaron a lecturas temática de materias como física y química.

Luego de muchos años dedicados a la vida familiar, decide tomar estudios universitarios y en septiembre de 2012 se graduó como Bibliotecaria Escolar. Mientras realizaba la carrera y posteriormente ha realizado diversos cursos de capacitación, afines a la promoción de la lectura.

A partir de marzo del 2012 se desempeña como bibliotecaria en el Instituto Jesús Obrero de esta ciudad.

✚ Paz, Valeria- Profesora de Literatura del Instituto Jesús Obrero

profesorapaz@hotmail.com

Valeria Jorgelina Paz nació en la ciudad de Mar del Plata el 16 de junio de 1975. Desde muy pequeña fue atrapada por el mundo de la lectura y la literatura.

En 2001 egresó como Profesora en Letras en la Universidad Nacional de Mar del Plata. Ha realizado, además, diversos cursos y talleres relacionados con su vocación, y ha participado en diferentes jornadas y ciclos de conferencias.

Es socia de la Asociación Civil Jitanjáfora, Redes Sociales para la Promoción de la lectura y la escritura.

Desde 1998 se desempeña como docente de Lengua y Literatura en diversas instituciones, públicas y privadas, en las localidades de Mar del Plata y Cnel. Vidal.



“La promoción de la lectura, una tarea que nos incumbe a todos”

INTRODUCCIÓN

Como sabemos la promoción de la lectura se concibe como una tarea común de toda la sociedad, fruto de la colaboración entre los responsables de políticas culturales, sociales, educativas y de comunicación. Sin embargo, los máximos responsables en la

formación y ocio de los niños como ávidos lectores son, además de los padres, los maestros, profesores, bibliotecarios y aquellos que de manera profesional o amateur se dedican a acercar el mundo literario a la infancia.

Como dice Graciela Montes “La literatura es una forma del lenguaje que no puede ser aprisionada en ninguna frontera, justamente porque está ubicada en el límite, en la ruptura, en el juego y la transgresión”¹.

¿Y por qué no promocionar la lectura de un libro, desdibujando sus límites físicos, poniendo en boca de títeres esa misma historia?

Adaptar un cuento a una obra de teatro de títeres permite a los niños/as:

- ✚ conocer que hay dentro de un libro,
- ✚ leer entre líneas, disfrutar, descubrir aventuras y fantasía; y sentir emociones como: alegría, llanto, amor, desconsuelo, rabia.
- ✚ Descubrir que un pequeño espacio puede albergar un mundo donde la palabra y la imagen se complementan.

El Diseño Curricular para la Educación Inicial dice que “el teatro de títeres es una de las expresiones artísticas más antiguas del hombre, y ha sido un vehículo privilegiado para transmitir ideas, emociones y sentimientos”. Considerando esto, y que los niños desde muy pequeños construyen escenarios donde dan vida a los objetos de su entorno para desarrollar historias, es que se proyectó la siguiente actividad.

Desde el Departamento de Prácticas de Lenguaje y la Biblioteca Escolar “Santa María Magdalena” del Instituto Jesús Obrero, en el marco de la 10ª Maratón Nacional de Lectura, se propuso la representación teatral con títeres de una adaptación del texto “¿Por qué zumba el mosquito?” con el objetivo de mostrar que el teatro de títeres puede jugar un papel dinamizador en la promoción de la lectura.

DESARROLLO

El proyecto implicó la tarea mancomunada de alumnos del ciclo superior de Educación Secundaria, del 2º ciclo de la Educación Primaria, docente y bibliotecaria, que en forma colectiva crearon y produjeron este espectáculo artístico destinado a los alumnos del jardín de infantes de la institución.

¹ MONTES, Graciela. *La frontera indómita*. p. 59

El desarrollo del proyecto atravesó por varias etapas:

- 1) Desarrollo de acuerdos entre los diferentes niveles para la realización del proyecto: alumnos de Nivel Secundario trabajando con alumnos de Nivel Primario para la creación de una obra de títeres a ser representada para los alumnos de Nivel Inicial.
- 2) Selección de la historia (cuento tradicional africano, “¿Por qué zumba el mosquito?”) y adaptación del texto narrativo al formato conversacional de una obra de títeres.
- 3) Formación del grupo de trabajo. En este punto hay que destacar que la participación de los alumnos fue absolutamente voluntaria, y que dedicaron parte de su tiempo libre (recreos y momentos fuera del horario escolar) para la realización del proyecto.
- 4) Presentación del texto. Acercamiento al teatro de títeres como género literario.
- 5) Distribución de papeles y tareas.
- 6) Confección artesanal de los títeres. Una vez que los papeles estuvieron asignados, cada alumno elaboró su propio títere. Para ello utilizaron diferentes técnicas: títeres de media, títeres colgantes, marionetas, manoplas...
- 7) Construcción del teatrillo, a cargo de la bibliotecaria y la profesora.
- 8) Ensayos: se desarrollaron durante un mes durante los recreos, y la semana previa a la presentación el grupo se quedó a contra turno para ajustar detalles.
- 9) Presentación de la obra “¿Por qué zumba el mosquito?” en el marco de la 10ª Maratón de Lectura el 28 de septiembre de 2012.

La presentación culminó con el reparto entre los asistentes de títeres para armar y la interacción de los títeres, sus titiriteros y el público.

CONCLUSIÓN

Esta experiencia generó nuevos vínculos entre los distintos niveles educativos del colegio; a partir de ese momento se produjeron otros encuentros entre primaria y jardín. Todos los participantes resignificaron el momento de la lectura como un espacio de encuentro.



También hubo un acercamiento entre la biblioteca escolar y el nivel inicial, lo que permitió que la sala de 5 concurriera periódicamente a realizar alguna actividad como: leer cuentos, reconocer las distintas secciones de la biblioteca, conocer el reglamento, etc.

Por último, el evento contribuyó a ampliar los horizontes del mundo simbólico de los niños/as al enfrentarlos a una de las múltiples formas en las que el universo socio-cultural se manifiesta y que aunque sea de formación artística, contribuye igualmente a su formación intelectual.

BIBLIOGRAFÍA

- DIRECCIÓN General de Cultura y Educación. *Diseño Curricular para la Educación Inicial*.-- 1a ed. - La Plata : Dirección General de Cultura y Educación de la Provincia de Buenos Aires, 2008.-- 252 p.-- ISBN 978-987-1266-24-1.
- MONTES, Graciela. *La frontera indómita : en torno a la construcción y defensa del espacio poético*. México : fondo de cultura Económica, 1999.
- RENOULT, Noelle ; RENOULT, Bernard. *Dramatización infantil : expresarse a través del teatro*.-- Madrid : Narcea, c1994.-- 126 p.--(Primeros años).-- ISBN 84-277-1066-6.